

# Глаголы stare и dare и их устойчивые выражения. Verbi stare e dare con le frasi idiomatiche

Глагол **stare** – один из основных глаголов итальянского языка.

При помощи этого глагола можно выразить очень многое. Он поможет нам указать на наше или чьё-то местонахождение, описать положение тела (лежу, стою, сижу...) состояние души и здоровья, наконец.

Это глагол очень часто использую вместо глагола **essere**, и перевести его можно как «**быть – находиться** в каком-то месте, в каком-то состоянии».

Глагол **stare** относится к неправильным глаголам и спрягается не по правилам. Нужно запомнить его спряжение:

stare	
Io	sto
Tu	stai
Lei / lei, Lui	sta
Noi	stiamo
Voi	state
Loro	stanno

В каких же ситуациях используют этот глагол?

Когда хотим охарактеризовать положение тела:

stare in piedi – быть на ногах

stare sdraiato – находиться в положении лёжа

Охарактеризовать поведение:

stare zitto – молчать

stare attento – находиться во внимании

Для выражения состояния души:

stare in ansia – находиться в волнении

stare in armonia – находиться в гармонии

Когда хотим описать состояние здоровья:

stare bene – находиться в хорошем состоянии здоровья

stare male – находиться в плохом состоянии здоровья

Для выражения приказа, призыва, совета:

Stai seduto! – Сиди!

State comodi! – Располагайтесь!

Stai zitto! – Молчи!

Для указания какого-то конкретного места нахождения предмета или человека:

Le calze stanno nell'armadio. – Чулки находятся в шкафу.

Чем глагол **stare** отличается от глагола **essere**?

Давайте рассмотрим примеры:

Le forbici sono nel secondo cassetto vicino al lavello.

Здесь используем глагол **essere**. При помощи этого глагола мы указываем место нахождения ножниц в данный момент. Но, совсем не обязательно, что это их привычное место нахождения.

Le forbici stanno nel secondo cassetto vicino al lavello.

Здесь используем глагол **stare**. Теперь мы говорим о привычном месте нахождения ножниц – они лежат на своём месте.

То же самое происходит, когда мы говорим о человеке:

Sei in albergo. – Ты в гостинице (в данный конкретный момент там находишься и пробудешь недолго).

Stai in albergo. – Ты находишься в гостинице (остановился в гостинице и пробудешь там определённый промежуток времени).

Давайте рассмотрим некоторые особенные конструкции с глаголом **stare**, которые часто вам будут встречаться.

### **stare per** + infinito

Такая конструкция помогает нам сказать о готовности к какому-то действию.

Например:

Stiamo per uscire. – Мы собираемся выходить.

Sto per dormire. – Я собираюсь спать.

Pino sta per partire. – Пино собирается уезжать.

### stare + gerundio

Такая конструкция используется, когда мы говорим о действии, которое происходит в данный момент.

Например:

Adesso sto lavorando. – Я сейчас работаю.

Loro stanno dormendo. – Они сейчас спят.

### starci

Эта форма заслуживает внимания, так как она очень часто встречается в разговорной речи.

**Starci** переводится, как «**быть согласным с чем-то, принимать участие в чём-то**».

Например:

Chi vuole andare a prendere una birra al bar? Io **ci sto**. – Кто хочет пойти выпить пиво в баре? Я согласен (я пойду).

Более подробно о частичке **ci** Вы можете прочитать в теме [Местоименные глаголы](#).

Устойчивые выражения с этим глаголом:

<b>stare bene (male)</b>	хорошо себя чувствовать, быть в хорошей форме (чувствовать себя плохо)
<b>stare attento (a)</b>	быть осторожным (ой)
<b>stare zitto</b>	молчать
<b>stare sullo stomaco</b>	когда кто-то или что-то вам крайне неприятно

Глагол **dare** – еще один неправильный глагол, на который следует обратить внимание.

Его спряжение тоже нужно запомнить:

<b>dare</b>	
	Io <b>do</b>
	Tu <b>dai</b>
	Lei / lei, Lui <b>dà</b>
	Noi <b>diamo</b>
	Voi <b>date</b>
	Loro <b>danno</b>

Обратите внимание, что в третьем лице ед. числе глагола гласная стоит под ударением. Это делается для того, чтобы не путать глагол этой формы с предлогом **da**.

Устойчивые выражения с глаголом **dare**:

<b>dare da pensare</b>	дать материал к размышлению
<b>dare alla testa</b>	стукнуть в голову (шампанское дало в голову, солнечный удар)
<b>dare nell'occhio</b>	броситься в глаза
<b>dare carta bianca a qualcuno</b>	– мы говорим «дать зелёный свет»
<b>dare per scontato</b>	сделать скидку на что-то, что-то недооценить
<b>dare spiegazioni</b>	дать объяснения
<b>dare una punizione</b>	назначить наказание
<b>dare consigli</b>	дать совет
<b>dare inizio</b>	положить начало чему-то
<b>dare sui nervi</b>	дать по нервам
<b>dare fuoco</b>	поджечь
<b>dare la mano</b>	протянуть руку помощи (помочь)

Существуют устойчивые выражения и с возвратными глаголами:

<b>darsi per vinto</b>	сдаться
<b>darsi a qualcosa</b>	посвятить себя чему-то, поддаться какому-то чувству

**darsi del tu** быть на «ты»

**darsi del Lei** быть на «Вы»

[Выполните упражнения к уроку](#)